

530395-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Excavating and earthmoving work – Straßenbahn - Neubaustrecke „Neues Uniklinikum Würzburg“ - BE-Fläche - Erdarbeiten, Bodenverbesserungs-, Kanal- und Straßenbauarbeiten

OJ S 146/2026 31/07/2026

**Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha**

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Würzburger Straßenbahn GmbH

R-phost: juergen.hofmann@wvv.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Iarnród uirbeach, trambhealach, bus tralaí nó seirbhísí bus

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Straßenbahn - Neubaustrecke „Neues Uniklinikum Würzburg“ - BE-Fläche - Erdarbeiten, Bodenverbesserungs-, Kanal- und Straßenbauarbeiten

Cur síos: Herstellung der Baustelleneinrichtungsfläche (BE-Fläche) (ca. 16.000 m²) für die Bauarbeiten zur Linienenerweiterung Grobmühl bestehend u.a. aus: Erdarbeiten, Bodenverbesserungsarbeiten, Kanalbauarbeiten sowie Straßenbauarbeiten (Schotterfläche und Teilfläche Asphalt 425 m²).

Aitheantóir an nós imeachta: 746b60be-74d8-4c4a-8f28-531611f063a4

Aitheantóir inmheánach: Gro-001

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45112000 Excavating and earthmoving work

Aicmiú breise (cpv): 45112500 Earthmoving work, 45112360 Land rehabilitation work, 45112200 Soil-stripping work, 45112210 Topsoil-stripping work, 45247110 Canal construction, 45233120 Road construction works

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Oberdürrbacher Str.

Baile: Würzburg

Cód poist: 97080

Foroinn tíre (NUTS): Würzburg, Kreisfreie Stadt (DE263)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

An dlí trasteorann is infheidhme: Entfällt.

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: § 123 GWB: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_123.html § 124 GWB: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_124.html § 21 AEntG: https://www.gesetze-im-internet.de/aentg_2009/_21.html § 98c

AufenthG : https://www.gesetze-im-internet.de/aufenthg_2004/_98c.html § 19 MiLoG:

https://www.gesetze-im-internet.de/milog/_19.html § 21 SchwArbG: https://www.gesetze-im-internet.de/schwarzarbg_2004/_21.html § 22 LkSG: https://www.gesetze-im-internet.de/lksg/_22.html Von der Wertung ausgeschlossen werden Angebote von Unternehmen, die die

Eignungskriterien nicht erfüllen, und 1. Angebote, die nicht form- oder fristgerecht eingegangen sind, es sei denn, der Bieter hat dies nicht zu vertreten, 2. Angebote, die nicht die geforderten oder nachgeforderten Unterlagen enthalten, 3. Angebote, in denen Änderungen des Bieters an seinen Eintragungen nicht zweifelsfrei sind, 4. Angebote, bei denen Änderungen oder Ergänzungen an den Vergabeunterlagen vorgenommen worden sind, 5. Angebote, die nicht die erforderlichen Preisangaben enthalten, es sei denn, es handelt sich um unwesentliche Einzelpositionen, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen, oder 6. nicht zugelassene Nebenangebote.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Straßenbahn - Neubaustrecke „Neues Uniklinikum Würzburg“ - BE-Fläche - Erdarbeiten, Bodenverbesserungs-, Kanal- und Straßenbauarbeiten

Cur síos: Herstellung der Baustelleneinrichtungsfläche (BE-Fläche) (ca. 16.000 m²) für die Bauarbeiten zur Linienenerweiterung Grobmühl bestehend u.a. aus: Erdarbeiten, Bodenverbesserungsarbeiten, Kanalbauarbeiten sowie Straßenbauarbeiten (Schotterfläche und Teilfläche Asphalt 425 m²).

Aitheantóir inmheánach: Gro-001

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45112000 Excavating and earthmoving work

Aicmiú breise (cpv): 45112500 Earthmoving work, 45112360 Land rehabilitation work, 45112200 Soil-stripping work, 45112210 Topsoil-stripping work, 45247110 Canal construction, 45233120 Road construction works

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Verlängerung der Bauzeit bei Bedarf (Bauablaufstörungen etc.)

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Oberdürrbacher Str.

Baile: Würzburg

Cód poist: 97080

Foroinn tíre (NUTS): Würzburg, Kreisfreie Stadt (DE263)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 02/11/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 30/04/2027

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 1

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme# 1) Alle Bieter müssen mit dem Angebot die Erklärung Bezug Russland (Formblatt 127) abgeben. Nicht präqualifizierte Unternehmen müssen über das mit dem Angebot abzugebende Formblatt 124 zusätzlich Eigenerklärungen zu - Eintragungen in die Handwerksrolle/Industrie und Handwerkskammer (wenn Verpflichtung besteht) - Ausschlussgründen - Insolvenzverfahren und Liquidation - zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung - zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft abgeben. Für nicht präqualifizierte Unternehmen gilt ferner: Der Auftraggeber behält sich vor, von den Bietern der engeren Wahl zu den Eigenerklärungen entsprechende Nachweise und Belege anzufordern. Dies betrifft insbesondere folgende Nachweise: Eigenerklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal - Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer - Rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes abgegeben wurde) - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt - Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers - Nachweise hinsichtlich einer eventuell durchgeführten Selbstreinigung. Auf gesondertes Verlangen sind die vorstehenden Nachweise auch für Nachunternehmer vorzulegen. 2) Die gesamte Kommunikation während des Vergabeverfahrens wird ausschließlich über die Vergabeplattform geführt. Um Bieterfragen stellen, Bieterinformationen erhalten und ein elektronisches Angebot abgeben zu können ist eine Registrierung auf der Vergabeplattform erforderlich. Es ist zu beachten, dass die Kommunikation auch nach Ablauf der Angebotsfrist z.B. zum Zwecke der Nachforderung von Unterlagen, der Aufklärung etc. ausschließlich über die Vergabeplattform geführt wird. Da in diesem Zusammenhang Fristen gesetzt werden können, die im Falle der Nichteinhaltung den Ausschluss bedingen, obliegt es dem Bieter, sich stets tagesaktuell darüber zu informieren, ob entsprechende Mitteilungen auf der Vergabeplattform hinterlegt sind. Dies umfasst auch die Prüfung von SPAM-Mail-Ordnern. Die Versäumung derart bekanntgegebener Fristen geht zu Lasten des Bieters. Bieterfragen werden nur beantwortet, wenn diese innerhalb der in der Bekanntmachung genannten Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen eingehen.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Beschreibung des Auswahlkriteriums: Unternehmen, die für die ausgeschriebenen Leistungen präqualifiziert sind, führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V.

(Präqualifikationsverzeichnis) und geben hierzu mit dem Angebot die PQ-Nummer an (gilt für Bieter, Mitglieder einer Bietergemeinschaft). Nicht für die ausgeschriebenen Leistungen präqualifizierte Unternehmen geben über das mit dem Angebot abzugebende Formblatt 124 eine Eigenerklärung über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister ab (gilt für Bieter, Mitglieder einer Bietergemeinschaft).

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Für die ausgeschriebenen Leistungen präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) und geben hierzu mit dem Angebot die PQ-Nummer an (gilt für Bieter, Mitglieder einer Bietergemeinschaft, andere Unternehmen). Nicht für die ausgeschriebenen Leistungen präqualifizierte Unternehmen geben über das mit dem Angebot abzugebende Formblatt 124 eine Eigenerklärung zum Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen ab (für Bieter, Mitglieder einer Bietergemeinschaft). Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ (Formblatt 236) abzugeben. Auf gesondertes Verlangen sind zur Höhe des Umsatzes Bestätigungen eines vereidigten Wirtschaftsprüfers oder eines Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen vorzulegen.

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die "Vorlage Referenzliste" ist ausgefüllt einzureichen (gilt auch für präqualifizierte Unternehmen). Es gelten folgende Mindestanforderungen: Der Bieter/die Bietergemeinschaft muss für die folgenden Leistungsbereiche jeweils eine vergleichbare, abgeschlossene Referenz aus den letzten 5 Kalenderjahren nachweisen. Die Vergleichbarkeit liegt dann vor, wenn die folgenden Kriterien erfüllt werden: 1. Erdbauarbeiten (= Erdbewegungs- bzw. Erdverlagerungsarbeiten) mit einem Umfang von mindestens 5.000 m³; 2. Kanalverlegungsarbeiten auf einer Länge von mindestens 150 m; 3. Schotterarbeiten (= Herstellen von Schotterflächen für Straßenbau) mit einem Umfang von mindestens 3.000 m³; 4. Asphaltarbeiten (= Herstellen einer mindestens einschichtigen Asphaltfläche) auf einer Fläche von mindestens 300 m². Werden für die genannten Leistungsbereiche Nachunternehmer eingesetzt, sind diese zu benennen und die Referenzen von diesen nachzuweisen. Bei Bietergemeinschaften müssen die Referenzen von denjenigen Mitgliedern nachgewiesen werden, die für die Ausführung der jeweiligen Leistungsbereiche zuständig sind. Auf gesondertes Verlangen ist eine Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der jeweiligen Referenz vorzulegen.

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Für die ausgeschriebenen Leistungen präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) und geben hierzu die PQ-Nummer an. * Nicht für die ausgeschriebenen Leistungen präqualifizierte Unternehmen geben mit dem Angebot folgende Eigenerklärungen ab: - Eigenerklärung im Formblatt 124, dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen (für Bieter, Mitglieder einer Bietergemeinschaft)

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auftragsspezifische Einzelnachweise (von präqualifizierten und nicht präqualifizierten Unternehmen vorzulegen): - Mit dem Angebot sind die Teile des Auftrags, die als Unteraufträge an andere Unternehmen vergeben werden sollen, zu benennen (Formblatt 233). Nachunternehmer, die im Bereich der Mindestanforderungen an die Referenzen eingesetzt werden, sind mit dem Angebot zu benennen (s.o.).

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: 100 %

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (deachúil, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 1

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 21/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27e94e-eu>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27e94e-eu>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27e94e-eu>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 01/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 60 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Siehe § 51 SektVO.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 01/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Siehe Vergabeunterlagen.

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Entfällt.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern
Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Zuschlag erfolgt ist, bevor die Vergabekammer den Auftraggeber über den Antrag auf Nachprüfung informiert hat (§§ 168 Abs. 2 Satz 1, 169 Abs. 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 15 Kalendertage nach Absendung der Bieterinformation nach §134 Abs. 1 GWB. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf zehn Kalendertage (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße 10 Kalendertage nach Kenntnis gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Würzburger Straßenbahn GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Würzburger Straßenbahn GmbH

Uimhir chlárúcháin: DE134182688

Seoladh poist: Haugerring 5

Baile: Würzburg

Cód poist: 97070

Foroinn tíre (NUTS): Würzburg, Kreisfreie Stadt (DE263)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: juergen.hofmann@wvv.de

Teil.: +49931362353

Próifíl an cheannaitheora: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27e94e-eu>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

Uimhir chlárúcháin: 09-0358002-61

Seoladh poist: Promenade 27

Baile: Ansbach

Cód poist: 91522

Foroinn tíre (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Teil.: +49981531277
Facs: +49981531837
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 108a7c46-9e5b-4320-a1ab-cde937f06260 - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 17
Dáta seolta an fhógra: 29/07/2026 18:01:26 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 530395-2026
Uimhir eagráin IO S: 146/2026
Dáta foilsithe: 31/07/2026